

2017年度税金交纳日历表

月	交纳 期限	市税								各种费用												
		固定 资产税	黄牌 自动车 税	县民税·市民税		国民健康 保险税		后期高龄者 医疗保险费		护理 保险费		煤气	水道									
				普通 征收	养老 金 特别 征收	普通 征收	养老 金 特别 征收	普通 征收	养老 金 特别 征收	普通 征收	养老 金 特别 征收		甲 地 区	乙 地 区								
															征收		征收		征收		征收	
															征收		征收		征收		征收	
征收		征收		征收		征收																
4	5/1 (周一)	1期 全期 一次交纳		4月	4月	4月	4月	4月	4月	3月份	1期											
5	5/31 (周三)	全期								4月份	1期											
6	6/30 (周五)		1期 全期 一次交纳	6月	6月	6月	6月	6月	6月	5月份	2期											
7	7/31 (周一)	2期			1期	1期	1期	1期	1期	6月份	2期											
8	8/31 (周四)		2期	8月	2期	8月	2期	8月	2期	8月	7月份	3期										
9	10/2 (周一)				3期	3期	3期	3期	3期	8月份	3期											
10	10/31 (周二)		3期	10月	4期	10月	4期	4期	10月	9月份	4期											
11	11/30 (周四)				5期	5期	5期	5期	5期	10月份	4期											
12	12/25 (周一)	3期		12月	6期	12月	6期	12月	6期	12月	11月份 (12/28)	5期										
1	2018 1/31 (周三)		4期		7期	7期	7期	7期	7期	12月份	5期											
2	2/28 (周三)	4期		12月	8期	12月	8期	12月	8期	12月	1月份	6期										
3	4/2 (周一)									2月份	6期											

※请使用安全方便的银行转账的方法支付福井市税和各种费用。银行转账日即为交付期限日。

持有福井银行或北陆银行账号者，可以通过网上办理银行转账的申请手续→

福井市 web 口座振替受

付

検索

咨询 纳税科 TEL 20-5330 (有关市税的交付)  
保险养老金科 20-5383 (有关 75 周岁以上高龄者医疗保险)  
护理保险科 20-5715 (有关护理保险科)  
煤气水道费用中心 煤气 20-5613 (有关煤气费用)  
水道 20-5621 (有关水道费用)

2.



## 在养浩馆庭园学习煎茶茶

时间：5月27日(星期六) 10:00~、11:15~、  
13:15~、14:30~、15:45~

地点：养浩馆庭园

对象：中学生以上

内容：煎茶茶席的礼仪 煎茶的美味沏茶方法

讲师：煎茶道静风流福井静风会

参加费：500 日元 (赠送糕点)

定员：各 10 名 (按照报名先后顺序)

申请：4月18日星期二 9 点开始接受电话或邮件报名

咨询·申请：文化振兴科 电话 20-5367

邮件 b-shinkou@city.fukui.lg.jp

## 生活

### 光化学雾霾 警报



从春天到夏天是容易发生光化学雾霾的时期。当发出警报时，请避免室外作业及运动。警报的发令将通过防灾无线器或福井市的网页等进行通知。

如果感觉眼或嗓子受到刺激，请立即用清水洗眼和漱口。症状厉害的话，请找医生诊治。

咨询：环境科 电话 20-5398

## Pick up! information



4月1日改建开始营业

GALAGALA山越前水仙的故乡野营场



设施充実，带有温泉的圆顶小木屋和宠物玩耍的场所。您不想与您的家人和朋友来此享受一下大自然中的野营场吗？

◆ 设施与费用

入场费 高中生以上200日元

ガラガアラ山 野营场



全年营业

所在地 赤坂町 66-84

温泉施設「波之华」开车之距离5分钟

咨询・预约 电话 89・2180

施設	特徴	料金
ログキャビン 8人用：6棟 4人用：11棟	<b>NEW</b> ・天然温泉付き <b>NEW</b> ・バーベキュー炉付き ・ペット同伴利用可能な棟あり	4人用：宿泊 16,400円 休憩 8,200円 8人用：宿泊 21,500円 休憩 10,700円 (別途入湯税 100円/人が必要)
<b>NEW</b> オートキャンプサイト (16区画、約150㎡)	・電源付き ・ペット同伴利用可能な区画あり	宿泊 4,500円 休憩 2,200円
フリーアットサイト	—	宿泊 3,000円 休憩 1,500円
<b>NEW</b> ドッグラン	中・大型犬区画、小型犬区画	500円/頭
遊具広場	<b>NEW</b> 複合遊具（すべり台など）	—
テニスコート（2面）	—	720円/時間
<b>NEW</b> サニタリー棟	コインランドリー、シャワールーム、 炊事場完備	コインランドリー、シャワールーム：有料 炊事場：無料
バーベキューハウス	—	820円/坪

※ 以上会費が最高会費、根据季节与房型费用有所不同。  
偕同宠物一同住宿时根据栋和区划，费用会有所增加。

あくチャンネの動画・詳しい情報あくいで  
ご紹介いたします。(23ページ動画情報参照)  
YouTubeでも配信します。

